

2 udgave, Oktober 2019

European shared experiences to support and develop the IRENE innovative approach to adults facing difficulties in learning foreign languages

IRENE-partnerskabet har gennemført en komparativ analyse af indlæringsvanskeligheder hos voksne ift. fremmedsprog i de respektive lande. Partnerne har undersøgt den aktuelle litteratur om målgruppens behov og har samlet erfaringer med anvendelsen af e-læring. Fokus har været på behov hos lærere og undervisere i fremmedsprogsundervisningen, og der er etableret et fælles referencegrundlag, der leder til det næste trin i projektet: udvikling af en nyskabende tilgang til voksne, der har vanskeligheder med at lære fremmedsprog.

Nedenfor kan du se uddrag af de forskellige partners resultater. Den fulde rapport kan hentes via www.irenelearning.eu.

Undersøgelser har vist, at psykosociale barrierer for læring ofte opleves som mere betydningsfulde end selve den indlæringsvanskelighed der kæmpes med. Dysleksikere oplever høje niveauer af akademisk og social angst. Mangel på respektfulde sociale interaktioner er vanskeligere at overvinde end akademisk fiasko. dårlige oplevelser fra tidligere uddannelstrin er almindelige blandt voksne med dyslexi, og følelser af fiasko og stigmatisering oplevet tidligere i skolen, fører ofte til, at dyslexi ikke bliver afsløret som voksen. Vejledning af personer med indlæringsvanskeligheder til at blive mere selvsikre hjælper med at bryde den afhængighedscyklus, der ofte kan fremmes af uddannelse, beskæftigelse, hjem og samfund miljøer.

Uddrag fra den østrigske kontekst



I Danmark er dysleksi, sammenlignet med andre indlæringsvanskeligheder, veldefineret og veldokumenteret. Det er kendt, at dysleksi fra barndommen kan påvirke en persons evne til at opbygge et ordforråd på grund af nedsatte læseevner, og hindre optagelse af baggrundsviden, som i voksen alder kan føre til udfordringer med hensyn til uddannelsesvalg og erhvervsmuligheder. Der er en uddannelse til at lære at identificere og undervise voksne med dysleksi, og i 2018 blev der oprettet en lignende uddannelse for børn. Men der er en fremtrædende mangel på mennesker, der er trænet i både aspektet af dysleksi, indlæringsvanskeligheder generelt og feltet sproglig læring. Etablering af denne form for ekspertise viser sig også at være en anbefaling i forskellige rapporter.

Uddrag fra den danske kontekst

Det er velkendt at indlæringsvanskeligheder diagnosticeret i løbet af barndommen, kan behandles mere effektivt. Dette afhænger naturligvis ikke kun af hvor svært vedkommende er ramt, men også af den pågældende person i det hele taget. Ikke desto mindre udgør specifikke indlæringsvanskeligheder, der forbliver udiagnostiseret, yderligere vanskeligheder for den ramte person, da de måske aldrig har "lært", hvordan man kan håndtere problemerne og kan få succes på trods af dem. Derudover kan det være at personen på grund af den manglende diagnose udvikler yderligere helbredsproblemer senere i livet. Hvad angår fremmedsprog, udfordres voksne studerende normalt af følgende; vanskeligheder med stave, huske og muligvis læsning. Derudover kan de udvise vanskeligheder med hensyn til koncentration og skriftlige evner. Specifikke indlæringsvanskeligheder hos voksne ledsages normalt af visse typer mentale problemer relateret til følelsesmæssige eller professionelle aspekter.

Uddrag fra den græske kontekst



For voksne kan det at have en udiagnosticeret indlæringsvanskelighed påvirke karrierevalget, begrænse jobfremskridt og føre til en række psykologiske og følelsesmæssige problemer, herunder depression og følelser af lavt selvværd. Dette gælder især, når personen fortolker sine fortidige fejlslagne uddannelsesforsøg og oplever fejl som personlige fejl og der leder til forlegenhed og skam på grund af en opfattelse af lav intelligens. Det formodes at mængden af udiagnostiserede og ikke-rapporterede tilfælde er ekstremt høj. Tragedien er at med den rigtige diagnose, gode strategier og hjælp, kan et hvert individ med en indlæringsvanskelighed hjælpes til at opnå deres fulde potentiale.

Abstract from the Irish context



For at støtte en voksen med indlæringsvanskeligheder ved fremmedsproglæring det er nødvendigt at anvende en bestemt tilgang: den skal være struktureret og sekventiel, multisensorisk og empowerment orienteret. Fra et praktisk aspekt kan læreren styrke færdigheder gennem brug af billeder, konceptuelle og kognitive kort, grafer, skemaer og også i digital form. Med hensyn til dette aspekt kan brugen af digitale værktøjer og webressourcer være en god støtte. Fra et relationelt aspekt er en motiverende og engagerende undervisningsform nødvendig, baseret på mundtlig kommunikation og på udvikling af praktiske kommunikative færdigheder. Brug af kooperativ læring, rollespil og historiefortælling foreslås normalt for at skabe succes i fremmedsprogsindlæringen, og passer også til voksenlæring. Med hensyn til omgivelserne er et læringsmiljø, der giver studerende mulighed for at blive inkluderet, understøttet og stimuleret, opmuntret og ikke-diskrimineret nødvendigt. Dette minimerer de følelsesmæssige og kognitive problemer, han / hun oplever.

Uddrag fra den italienske kontekst

I Holland er der forskellige metoder til diagnosticering og evaluering af indlæringsvanskeligheder, specielt ift. dysleksi, i en tidlig alder. Skoler, både primære og sekundære, er ansvarlige for at opdage (mulig) dysleksi. Derudover er det deres opgave at vejlede og muligvis henvise til specialiseret behandling. Dysleksi bliver i dag opdaget hurtigere end tidligere. Skoler kan også tilbyde mere og bedre vejledning og dysleksi kan håndteres godt via skoler og sundhedsvæsen. Da der er mere og mere åbenhed omkring dysleksi blandt børn, diagnosticeres dysleksi i stigende grad også hos voksne. Nogle forældre / voksne er klar over, at de også har problemer med at læse og lære, når deres barn viser de samme symptomer.

Uddrag fra den hollandske kontekst

I Spanien er udtrykket indlæringsvanskeligheder blevet brugt i mange år i bred forstand. Det har været synonymt med det bredere begreb specielle uddannelsesmæssige behov. I forhold til den konceptualisering er indlæringsvanskeligheder ikke blevet betragtet som en specifik diagnose. I stedet er udtrykket blevet brugt med henvisning til problemer eller vanskeligheder en elev kan have med at lære, uanset årsag. Men vedtagelsen af Ley Orgánica de Educación (organisk uddannelseslov) og Ley Orgánica para la Mejora de la Calidad Educativa (organisk lov til forbedring af uddannelseskvaliteten) markerede en stor ændring, fordi udtrykket "særlige uddannelsesbehov" blev erstattet af udtrykket "specifikt behov for uddannelsesstøtte" med baggrund i særlige uddannelsesmæssige behov, specifikt læringshandicap, speciel begavethed eller sent påbegyndt skolegang. Dysleksi falder inden for kategorien af specifikke indlæringsvanskeligheder. Den uddannelsesmæssige hjælp ift. indlæringsvanskeligheder finder sted gennem forskellige arrangementer i skolen.

Abstrakt fra den spanske kontekst

For mere information om projektaktiviteterne, se vores hjemmeside www.irenelearning.nl eller kontakt en af projektpartnerne.

Følg os på Facebook: [#irenelearning](https://www.facebook.com/irenelearning)

IRENE projektet løber fra 1. september 2018, til 31 august 2021.

PARTNERE:

EnAIP Piemonte (IT), coordinator
die Berater (AT)

Institute of Entrepreneurship Development (EL)
Institute of Technology Tralee (IE)

Tradigenia SL (ES)

Pressure Line (NL)

Videnscenter for Integration (DK)



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

This project has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein